

[Text]

**Senator LeBlanc:** Surely that is a mechanical matter that can be solved in a week. I am told the equipment has been ordered.

**Mr. Savoie:** I will pass on the request.

**The Chairman:** Would it be satisfactory if we agreed to have the meeting on Tuesday morning and leave it with me to pursue with the clerk the availability of rooms? Is 9:30 okay?

**Hon. Senators:** Yes.

**The Chairman:** The next item is the visit to the United Nations? The idea is to have a general discussion. We are tentatively planning June 24 and 25 as possible dates for that trip. Does any committee member have any problem with respect to those dates? Can we proceed with our planning on that basis?

**Senator LeBlanc:** June 24 is not a propitious day for anyone who is associated with Quebec generally. It is St. Jean Baptiste Day.

**The Chairman:** Is that a problem so far as you are concerned personally?

**Senator LeBlanc:** Not personally, no. The Acadians arrived before the Quebecers did.

**Senator Molgat:** Would we be subject to criticism from some of our Quebec colleagues? For my province it is not that big a factor.

**The Chairman:** I do not think we are interfering with their celebration. We have no committee member from Quebec who would be affected.

**Senator Corbin:** I have no objection.

**Senator LeBlanc:** Is the Canadian system at the U.N. functioning on June 24, or is that a legal holiday?

**The Chairman:** I cannot answer that. We could easily check that. I assume they would be.

**Senator Molgat:** The alternative would be to do it on the Thursday and Friday.

**The Chairman:** I have a problem with Friday. I have to be in Vancouver. Once again, would the committee be content to leave the matter with me to try to sort out? We have to check the availability of U.N. people as well, but I think we have to start planning now.

You have had circulated to you the proposed program of work. Does anyone have any problems with respect to that? Again, this is going to have to be subject to adjustment. For example, under the first item we have Colonel Ethell listed. I understand he is in Europe but will be back later in the month or in June. It may be that we would move him to section 5, Canada's Future Role in Peacekeeping. I am led to believe that he is an extremely knowledgeable individual and is about to retire, but has had considerable hands-on experience with respect to peacekeeping activities for many years. He is obviously an important witness for us. But again, some of you may have suggestions to make which we should accommodate.

[Traduction]

**Le sénateur LeBlanc:** Il s'agit là d'un problème technique qui peut se régler en une semaine. On me dit que le matériel a été commandé.

**M. Savoie:** Je vais transmettre la demande.

**Le président:** Seriez-vous d'accord pour que les réunions aient lieu le mardi matin et que j'examine la question de la disponibilité des salles avec le greffier? Est-ce que 9 h 30 vous convient?

**Des voix:** Oui.

**Le président:** Le deuxième point est la visite aux Nations Unies. Nous voulons simplement en discuter ensemble. Nous prévoyons faire ce voyage les 24 et 25 juin. Cela vous convient-il? Pouvons-nous entreprendre la planification de cette visite en fonction de ces dates?

**Le sénateur LeBlanc:** Le 24 juin n'est pas très propice pour les Québécois. C'est la fête de la Saint-Jean Baptiste.

**Le président:** Est-ce un problème pour vous personnellement?

**Le sénateur LeBlanc:** Non, pas pour moi. Les Acadiens étaient là avant les Québécois.

**Le sénateur Molgat:** Risquons-nous d'être critiqués par certains de nos collègues du Québec? En ce qui concerne ma province, cela ne pose pas trop de difficultés.

**Le président:** Je ne crois pas que notre voyage vienne perturber les fêtes. Aucun membre québécois du Comité ne serait touché.

**Le sénateur Corbin:** Je n'ai pas d'objection.

**Le sénateur LeBlanc:** Les membres de la délégation canadienne à l'ONU travaillent-ils le 24 juin ou si c'est un jour férié?

**Le président:** Je ne sais pas. C'est facile à vérifier, je pense qu'ils travaillent.

**Le sénateur Molgat:** L'autre possibilité serait d'aller à New York le jeudi et le vendredi.

**Le président:** Je ne peux pas le vendredi, je dois être à Vancouver. Là encore, accepteriez-vous que je m'occupe de cette question pour essayer d'y trouver une solution? Il nous faut voir si les gens de l'ONU sont disponibles, mais je pense que nous devons commencer à planifier notre voyage dès maintenant.

On vous a remis le Programme de travail envisagé. Est-ce que tout le monde est d'accord? Là encore, des ajustements sont à prévoir. Par exemple, au premier point, on donne le nom du Colonel Don Ethell. Je crois savoir qu'il est en Europe et qu'il sera de retour vers la fin du mois ou en juin. Peut-être lui demanderons-nous de venir témoigner sur la question figurant au point 5 intitulée «*Futur rôle du Canada dans les activités de maintien de la paix*». Je crois savoir que le Colonel connaît extrêmement bien la question et qu'il est sur le point de prendre sa retraite, mais qu'il possède une grande expérience pratique en ce qui touche le maintien de la paix depuis nombre d'années. Il s'agit sans doute d'un témoin important pour nous.